

Sasin sira konfirma falla iha sistema fiskal timoroan iha julgamentu ba portugés na'in rua

15 de Março de 2017, 00:57

Diretora jeral impostu timoroan nian konfirma iha loron-tersa ne'e falla sira hosi sistema rekolla ba reseita tributáriu ne'ebé mai hosi explorasaun petrolíferu ne'ebé permiti ona atu konsultor internasional ida lohi Estadu ho folin dolar millaun resin.

Mónica Rangel ko'alia iha sesaun daruak hosi julgamentu ba kaben-na'in portugés ne'ebé hetan akuzasaun ba brankeamentu kapital sira, na'ok, no halo dokumentu falsu ho alegadu konspirasaun hodi lohi Timor-Leste ho folin dolar rihun 860.

Tuir Ministériu Públiku (MP) timoroan, Tiago ho Fong Fong Guerra konserta desviu hosi fundu sira - ne'ebé mai hosi impostu sira ne'ebé kobra ba empreza petrolíferu sira - ho konsultor amerikanu Bobby Boye.

Iha loron-tersa ne'e, hanesan akontese iha julgamentu loron 28 Feveireiru, sasin hatete fali katak la hatene ligasaun ruma entre kaben-na'in portugés ho Bobby Boye, ho kuaze pergunta sira ne'ebé halo hosi Ministériu Públiku sentra iha konsultor amerikanu.

Rangel hatete de'it katak koñese empreza Olive Unipessoal, Tiago Guerra nia propriedade, ne'ebé rejista iha Timor-Leste no ne'ebé selu "impostu oituan", no la hetan iregularidade tributáriu ruma iha empreza.

Responsável konfirma fali sirkunstánsia sira ne'ebé maka Boye iha ligasaun ho Timor-Leste, hodi repete katak mane amerikanu ne'e la'ós hanesan funsionáriu públiku no kontrata hanesan konsultor iha ámbitu hosi protokolu koperasaun hosi Governu Noruega hodi apoia Timor-Leste iha rekuperasaun hosi impostu sira ne'ebé iha tusan hosi empreza petrolíferu sira.

Ikusmai, iha Jullu 2001, hetan kontratu diretu hosi ministra Finansa iha tempu ne'ebá, Emília Pires, hodi kaer knaat sira to'o tinan 2001 hotu, ho saláriu mensal ida aas ho insentivu ida dolar rihun 250.

Determina estatutu Boye nian - no hatene katak nia hanesan funsionáriu públiku ka la'e - hanesan importante ba prosesu, tanba krimi na'ok ne'ebé hanesan akuzasaun hasoru arguidu sira hanesan ekkluzivu ba funsionáriu públiku sira.

Depoimentu hosi Mónica Rangel marka ona ho kontradisaun balun, liuliu bainhira refere ba folin impostu sira ne'ebé atraza ne'ebé mai hosi empreza AS Geoconsulting (ikusmai absorve hosi DOF Subsea Norway SA) no ne'ebé maka Boye halo desviu.

Iha depoimentu iha faze inkéritu, Rangel hatete katak folin ne'ebé iha tusan maka dolar millaun 1,2, maibé iha audiénsia loron-tersa nian nia refere ba dolar rihun 975, ne'ebé dolar rihun 145 selu ona ba konta Fundu Petrolíferu nian.

Defeza husu ona ba sasin kona-ba kontradisaun - refere katak la hatene kona-ba kálkulu hosi rihun 860 ne'ebé deskonfia desviadu hosi Boye -, no Mónica Rangel admitti katak koriji ona folin tusan nian hafoin "komprova informasaun sira iha sistema".

Hatán beibeik ona katak laiha koñesimentu hosi aspetu oioin ba Boye nia prosesu no ba empreza sira ne'e, Rangel hetan konfrontasaun ho email sira ne'ebé Boye haruka ba nia maibé Rangel admitti katak la le email sira.

Email ida maka, haktuir hosi defeza, refere ba empreza Olive Consultancy, ne'ebé kaer hosi Fong Fong Guerra iha Makau, maibé iha email referidu ne'e fó sai diresaun postal ida iha Timor-Leste.

Defeza husu ba sasin kona-ba karik nia senti "estrañu" katak empreza ida ho sede iha Makau iha diresaun ida iha Timor-Leste, "liuliu diresaun pesoal" hosi Boye, buat ne'ebé maka Rangel admitti katak nia la verifika.

Mónica Rangel admitti ona katak, iha situasaun normal, empreza sira seluk impostu petrolíferu diretu iha konta Fundu Petrolíferu nian, iha Reserva Federal Estados Unidos nian, explika katak nia la hatene saida maka akontese ba osan restu ne'ebé lakon.

Grupu juís sira hakarak hatene falla sira hosi sistema impostu sira nian ne'ebé durante tinan neen, entre 2004 no 2010, la halo likidasaun ruma ba empreza sira AS Geoconsulting ho DOF Subsea Norway SA.

"Oinsá maka ne'e bele akontese", juiza husu, no sasin ne'e afirma katak la hatene situasaun.

Rangel admitti mós katak presiza haree fali prosedimentu oinsá halo negosiasaun petrolíferu sira ho konsultor sira, hanesan akontese ho Boye, ne'ebé iha koreiu diretu entre parte sira laho koñesimentu hosi superior timoroan sira.

"Sira halo komunikasaun diretu sira ne'e laho informasaun ba ami. Hanesan falla ida komunikasaun nian no prosedimentu ida ne'ebé ami tenki hadi'a", nia hatete.

Julgamentu kontinua ho sasin hosi Cândio Oliveira, ne'ebé uluk hanesan direktor jeral hosi reseita sira no alfândega sira nian entre tinan 2009 no 2012.

Defeza hosi kaben-na'in portugés ne'ebé iha Timor-Leste abdika sasin sira

15 de Março de 2017, 01:16

Juís defeza hosi kaben-na'in portugés ne'ebé hetan daudaun julgamentu iha Díli, abdika iha loron-tersa ne'e hosi sira nia sasin tanba konsidera katak Ministériu Públiku la halo ho sasin sira ne'ebé apresenta ona prova akuzasaun balun.

Álvaro Rodrigues, advogadu ida hosi advogadu defeza na'in tolu hosi Tiago no Fong Fong Guerra nian, hatete ona iha sesaun julgamentu daruak, ne'ebé hahú iha loron 28 fulan liubá, ne'ebé defeza prepara hodi avansa ba alegasaun final sira.

Hanesan resposta, prokuradora Angelina Saldanha hatete katak prova halo parte iha dokumentu sira ne'ebé halo parte hosi auto sira, no tribunal mantén audiénsia seluk ba loron 28 Marsu, fó tan temou hodi bele apresenta, iha prazu loron 10, dokumentasaun adisional.

Tiago no Fong Fong Guerra hetan daudaun julgamentu iha Díli tanba krimi na'ok, brankeamenru kapital sira nian no falsifikasaun ba dokumentu sira, no Ministériu Públiku deskonfia katak sira partisipa iha konspirasaun ida hodi lohi Timor-Leste ho folin dolar rihun 860.

Tuir Ministériu Públiku (MP) timoroan, Tiago no Fong Fong Guerra, karik konsentradu ba desviu osan - ne'ebé mai hosi impostu ne'ebé kobra ba empreza petrolíferu sira - ho konsultor norte-amerikanu Bobby Boye.

Iha parte daruak sesaun nian iha loron-tersa ne'e, tribunal rona ona sasin akuzasaun datoluk no ikus, Cândio Oliveira, ne'ebé uluk hanesan diretor jeral hosi reseita no alfândega sira entre tinan 2009 no 2012, ne'ebé konfirma fali buat hotu ne'ebé hatete antes hosi sasin sira seluk.

Kuaze totalidade hosi kestaun sira afeta fali iha relasaun Boye nian ho Ministériu Finansa no iha informasaun ne'ebé susesor - Oliveira konfirma fali katak nia la'ós funsionáriu públiku - halo negosiasaun la'ós autorizasaun hosi superior timoroan sira, ho empreza petrolíferu nian.

Sesaun ne'e marka ho tensaun ruma iha momentu ne'ebé Cândio Oliveira hatán kona-ba impostu ne'ebé atrazu ne'ebé mai hosi empreza AS Geoconsulting (ikusmai absorve hosi DOF Subsea Norway SA) no ne'ebé maka Boye halo desviu.

Oliveira hatete katak nia hanoin maka dolar rihun 975 maibé nia la hatene hatán kona-ba oinsá nia hatene folin ne'e no nia hatán de'it katak informasaun ne'e fó hosi funsionáriu ida hosi Ministériu Finansa ne'ebé nia lakohi fó sai identidade.

Defeza husu ona parte depoimentu ne'e hodi eziji katak, tanba la'ós diretu, tenki hasai hosi auto sira.

Sasin na'in tolu ne'ebé Ministériu Públiku apresenta iha julgamentu laiha ema ida maka hatudu krimi ruma hosi akuzasaun hasoru kaben-na'in portugés ne'e no sira hotu konfirma katak la koñese arguidu na'in rua ne'e.

Sasin na'in tolu konfirma mós katak Boye la'ós funsionáriu públiku maibé hanesan asesor internasional ida.

Determina estatutu Boye nian - no hatene katak nia hanesan funsionáriu públiku ka la'e - bele hanesan importante ba prosesu tomak, tanba krimi na'ok ne'ebé hanesan akuzasaun hasoru arguidu sira hanesan exkluzivu ba funsionáriu públiku sira.

Kaben-na'in portugés ne'e hela iha Díli no labele sai hosi nasaun iha tinan rua resin nia laran, Tiago Guerra hela ona fulan ualu iha prizaun preventivu iha kadeia Bekora.

Julgamentu kontinua iha loron 28 Marsu.
